

02-41-3075 TC 001/002

State of Wisconsin
Department of Natural Resources

**Hazardous Substance Release Fax Notification
(Non-Emergency Only)**

Form 4400-225 (7/01) Page 1 of 2

Emergency situations should be reported via the 24-hour Spill Hotline: 1-800-943-0003

Notice: Hazardous substance discharges must be reported immediately according to the "Spills Law", s. 292.11, Wis. Stats. Section NR 706.05(1)(b), Wis. Adm. Code requires that hazardous substance discharges are to be reported by one of three methods: telephoning the Department (toll free Spill Hotline number above), telefaxing a report to the Department or visiting a Department office in person. If you choose to notify the Department by telefax, you should use this form to be sure that all necessary information is included. However use of this form is not mandatory. Under s. 292.99, Wis. Stats., the penalty for violating ch. 292, Wis. Stats., shall be no less than \$10 nor more than \$5000 for each violation. Each day of continued violation is a separate offense. It is not the Department's intention to use any personally identifiable information from this form for any purpose other than program administration. However, information submitted on this form may also be made available to requesters under Wisconsin's Open Records Law (ss. 19.31 - 19.39, Wis. Stats.).

Confirmatory laboratory data should be included with this form, if available, to assist the DNR in processing this Hazardous Substance Release Notification.

Complete this form. **TYPE or PRINT LEGIBLY**. FAX it to the appropriate WDNR region (see next page) **IMMEDIATELY** upon discovery of a potential release to the environment from (check one):

- Underground Petroleum Storage Tank System
- Aboveground Petroleum Storage Tank System
- Dry Cleaner Facility (DERP eligibility based on: Facility owner/operator Property owner of licensed facility)
- Other - Describe:

TO:WDNR, Attn: Victoria Stovall	(Area Code) FAX Number (414) 263-8483
--	--

1. Discharge reported by:

Name Ed Buc	Firm ARCADIS	Date FAXed to WDNR 5/30/02
--------------------	---------------------	-----------------------------------

Mailing Address 126 North Jefferson Street, Milwaukee, WI	(Area Code) Telephone Number (414) 276-7742
--	--

2. Site information:

Name of site at which discharge occurred. Include local name of site/business, not responsible party name, unless a residence / vacant property

Hoffman's Valet Cleaners

Location: include street address, not PO Box. If no street address, describe as precisely as possible, i.e., 1/4 mile NW of CTHs 60 & 123 on E side of CTH 60

7215 West Center Street, Wauwatosa, Wisconsin

Municipality (City, Village, Township) Specify municipality in which the site is located, not mailing address/city

Wauwatosa, City of

County: Milwaukee	Legal Description: NE 1/4, SW 1/4, Section 15, Tn 7, Range 21 (E) W (circle one)
----------------------	---

3. Responsible Party (RP) and/or RP Representative

Responsible Party Name: Business or owner name that is responsible for cleanup. If more than one, list all. Attach additional pages as necessary

Hoffman's Valet Cleaners

Contact Person Name (if different) Ralph Hoffman	Telephone Number (414) 351-6110
---	--

Mailing Address 2010 West Woodbury Lane	City Glendale	State WI	ZIP Code 53209
--	------------------	-------------	-------------------

4. Hazardous Substance Impact Information

Identify and estimate the quantity of the hazardous substance discharged (check all that apply):

2002 MAY 31 16:08
 RECEIVED
 DNR HEADQUARTERS
 SBD

State of Wisconsin
Department of Natural Resources

**Hazardous Substance Release Fax Notification
(Non-Emergency Only)**

Form 4400-225 (7/01) Page 2 of 2

- | | | | |
|-------------------------------------|---------------------------------|--------------------------|--------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Unleaded gasoline _____ gallons | <input type="checkbox"/> | Fuel oil _____ gallons |
| <input type="checkbox"/> | Leaded gasoline _____ gallons | <input type="checkbox"/> | Waste oil _____ gallons |
| <input type="checkbox"/> | Diesel _____ gallons | <input type="checkbox"/> | Stoddard solvent _____ gallons |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Perchloroethylene _____ gallons | <input type="checkbox"/> | Other: (Specify below) |

Impacts to the environment (enter "K" for known/confirmed or "P" for potential for all that apply)

- | | | | |
|-------|---|--------------|------------------------|
| _____ | Fire/explosion threat | <u> K </u> | Soil contamination |
| _____ | Contaminated private wells (# of wells) _____ | _____ | Surface water impacts |
| _____ | Contaminated public wells | _____ | Floating product |
| _____ | Groundwater contamination | _____ | Other (Describe below) |

Contamination was discovered as a result of:

- Tank closure assessment Site assessment
 Other - Describe below

On what date?

 2/20/02

Additional Comments: Include a brief description of immediate actions taken to halt the release and contain or cleanup hazardous substances that have been discharged.

FAX numbers to report non-emergency releases in DNR's five regions are as follows:

Northeast Region (920-492-5859); Attention - RR Program Assistant:

Brown, Calumet, Door, Fond du Lac (*except City of Waupun - see South Central Region*), Green Lake, Kewaunee, Manitowoc, Marinette, Marquette, Menominee, Oconto, Outagamie, Shawano, Waupaca, Waushara, Winnebago Counties

Northern Region (715-365-8932); Attention - RR Program Assistant:

Ashland, Barron, Bayfield, Burnett, Douglas, Forest, Florence, Iron, Langlade, Lincoln, Oneida, Polk, Price, Rusk, Sawyer, Taylor, Vilas, Washburn Counties

South Central Region (608-275-3338); Attention - RR Program Assistant:

Columbia, Crawford, Dane, Dodge, Fond du Lac (*City of Waupun only*), Grant, Green, Iowa, Jefferson, Lafayette, Richland, Rock, Sauk Counties

Southeast Region (414-263-8483); Attention - RR Program Assistant:

Kenosha, Milwaukee, Ozaukee, Racine, Sheboygan, Walworth, Washington, Waukesha Counties

West Central Region (715-839-6076); Attention - RR Program Assistant:

Adams, Buffalo, Chippewa, Clark, Dunn, Eau Claire, Jackson, Juneau, LaCrosse, Marathon, Monroe, Pepin, Pierce, Portage, St. Croix, Trempealeau, Vernon, Wood Counties



Infrastructure, buildings, environment, communications

ARCADIS G&M, Inc.
126 N. Jefferson Street
Suite 400
Milwaukee
Wisconsin 53202
Tel 414 276 7742
Fax 414 276 7603

TELEFAX

To:
Kelly S.
Wisconsin Department of Natural Resources

Copies:
Victoria S.

ENVIRONMENTAL

Fax:
263-8483

Total pages:
6

Date:
7 June 2002

Subject:
Laboratory Results for Release Notification

ARCADIS Project No.:
ProjNo

From:
Ed Buc

Phone Number:
414-276-7742

If you do not receive all pages, please call to let us know as soon as possible.

Kelly:

Attached is the laboratory report you requested for the release notification we faxed in last week. The property is the Hoffman Valet Cleaners property, 7215 West Center Street, Wauwatosa, Wisconsin. If you have any questions, please call at your convenience.

RECEIVED
DNR/HEADQUARTERS
SED
2002 JUN -7 AM 11:12

THIS MESSAGE IS INTENDED ONLY FOR THE USE OF THE INDIVIDUAL OR ENTITY TO WHICH IT IS ADDRESSED AND MAY CONTAIN INFORMATION THAT IS PRIVILEGED, CONFIDENTIAL, AND EXEMPT FROM DISCLOSURE UNDER APPLICABLE LAW. If the reader of this message is not the intended recipient, or the employee or agent responsible for delivering the message to the intended recipient, you are hereby notified that any dissemination, distribution, or copying of this communication is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please notify us immediately by telephone and return the original message to us at the above address via the U.S. postal service.

Part of a bigger picture

U.S. Analytical Lab

ED BUC
ARCADIS G & M INC.
126 N JEFFERSON STREET STE 400
MILWAUKEE WI 53202-6120

Project # WI000943.0001
Project Name VALET CLEANERS
Invoice # E37292

Report Date 20-Feb-02

Analyte	Result	Units	LOD	LOQ	Dil	Run Date	Method	Analyst	QC Code
Lab Code	5037292A						Sample Type	Soil	
Sample ID	GP-1 (6-8')						Sample Date	2/7/2002	

Inorganic

General

Solids Percent	86.0	%			1	2/11/2002	5021	KAH	1
----------------	------	---	--	--	---	-----------	------	-----	---

Organic

VOC's

Acetone	< 250	ug/kg	10	34	1	2/19/2002	8260B	CJR	24
Benzene	< 10	ug/kg	6.8	23	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Bromodichloromethane	< 10	ug/kg	5.8	19	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Bromoform	< 10	ug/kg	10	34	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Bromomethane	< 10	ug/kg	10	35	1	2/19/2002	8260B	CJR	347
Carbon Disulfide	< 10	ug/kg	5.7	19	1	2/19/2002	8260B	CJR	27
Carbon Tetrachloride	< 10	ug/kg	10	33	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Chlorobenzene	< 10	ug/kg	5.6	19	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Chloroethane	< 10	ug/kg	10	34	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Chloroform	< 10	ug/kg	4.1	14	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Chloromethane	< 10	ug/kg	10	35	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Dibromochloromethane	< 10	ug/kg	9.1	30	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
1,2-Dichloroethane	< 10	ug/kg	3.8	13	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
1,1-Dichloroethane	< 10	ug/kg	8.3	28	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
1,1-Dichloroethene	< 10	ug/kg	8.7	29	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
cis-1,2-Dichloroethene	53	ug/kg	9.3	31	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
trans-1,2-Dichloroethene	< 10	ug/kg	8.8	29	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
1,2-Dichloropropane	< 10	ug/kg	8.8	29	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
trans-1,3-Dichloropropene	< 10	ug/kg	8.7	29	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
cis-1,3-Dichloropropene	< 10	ug/kg	7.6	25	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Ethylbenzene	< 10	ug/kg	4.4	15	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
2-Hexanone	< 10	ug/kg	8.2	27	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Methyl ethyl ketone	< 50	ug/kg	10	35	1	2/19/2002	8260B	CJR	4
Methyl isobutyl ketone	< 10	ug/kg	8.6	29	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Methylene chloride	21 "J"	ug/kg	9	30	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Styrene	< 10	ug/kg	3.8	13	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
1,1,2,2-Tetrachloroethane	< 10	ug/kg	5.2	17	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Tetrachloroethene	51	ug/kg	6.6	22	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Toluene	< 10	ug/kg	7	23	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
1,1,1-Trichloroethane	< 10	ug/kg	10	33	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
1,1,2-Trichloroethane	< 10	ug/kg	9.3	31	1	2/19/2002	8260B	CJR	1

U.S. Analytical Lab

ED BUC
ARCADIS G & M INC.
126 N JEFFERSON STREET STE 400
MILWAUKIE WI 53202-6120

Project # WI000943.0001
Project Name VALET CLEANERS
Invoice # E37292

Report Date 20-Feb-02

Analyte	Result	Units	LOD	LOQ	Dil	Run Date	Method	Analyst	QC Code	
Lab Code	5037292A					Sample Type	Soil			
Sample ID	GP-1 (6-8')					Sample Date	2/7/2002			
Trichloroethene	< 10	ug/kg	7.7	26	1	2/19/2002	8260B	CJR	1	
Vinyl Chloride	< 10	ug/kg	10	34	1	2/19/2002	8260B	CJR	1	
m&p-Xylene	< 20	ug/kg	9.3	31	1	2/19/2002	8260B	CJR	1	
o-Xylene	< 10	ug/kg	7	23	1	2/19/2002	8260B	CJR	1	
Lab Code	5037292B					Sample Type	Soil			
Sample ID	GP-2 (4-6')					Sample Date	2/7/2002			

Inorganic

General

Solids Percent	86.7	%			1	2/11/2002	5021	KAH	1
----------------	------	---	--	--	---	-----------	------	-----	---

Organic

VOC's

Acetone	< 250	ug/kg	10	34	1	2/19/2002	8260B	CJR	24
Benzene	< 10	ug/kg	6.8	23	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Bromodichloromethane	< 10	ug/kg	5.8	19	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Bromoform	< 10	ug/kg	10	34	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Bromomethane	< 10	ug/kg	10	35	1	2/19/2002	8260B	CJR	347
Carbon Disulfide	< 10	ug/kg	5.7	19	1	2/19/2002	8260B	CJR	27
Carbon Tetrachloride	< 10	ug/kg	10	33	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Chlorobenzene	< 10	ug/kg	5.6	19	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Chloroethane	< 10	ug/kg	10	34	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Chloroform	< 10	ug/kg	4.1	14	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Chloromethane	< 10	ug/kg	10	35	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Dibromochloromethane	< 10	ug/kg	9.1	30	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
1,2-Dichloroethane	< 10	ug/kg	3.8	13	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
1,1-Dichloroethane	< 10	ug/kg	8.3	28	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
1,1-Dichloroethene	< 10	ug/kg	8.7	29	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
cis-1,2-Dichloroethene	< 10	ug/kg	9.3	31	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
trans-1,2-Dichloroethene	< 10	ug/kg	8.8	29	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
1,2-Dichloropropane	< 10	ug/kg	8.8	29	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
trans-1,3-Dichloropropene	< 10	ug/kg	8.7	29	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
cis-1,3-Dichloropropene	< 10	ug/kg	7.6	25	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Ethylbenzene	< 10	ug/kg	4.4	15	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
2-Hexanone	< 10	ug/kg	8.2	27	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Methyl ethyl ketone	< 50	ug/kg	10	35	1	2/19/2002	8260B	CJR	4
Methyl isobutyl ketone	< 10	ug/kg	8.6	29	1	2/19/2002	8260B	CJR	1

U.S. Analytical Lab

ED BUC
ARCADIS G & M INC.
126 N JEFFERSON STREET STE 400
MILWAUKEE WI 53202-6120

Project # WI000943.0001
Project Name VALET CLEANERS
Invoice # E37292

Report Date 20-Feb-02

Analyte	Result	Units	LOD	LOQ	Dil	Run Date	Method	Analyst	QC Code	
Lab Code	5037292B		Sample Type		Soil					
Sample ID	GP-2 (4-6')		Sample Date		2/7/2002					
Methylene chloride	14 "J"	ug/kg	9	30	1	2/19/2002	8260B	CJR	1	
Styrene	< 10	ug/kg	3.8	13	1	2/19/2002	8260B	CJR	1	
1,1,2,2-Tetrachloroethane	< 10	ug/kg	5.2	17	1	2/19/2002	8260B	CJR	1	
Tetrachloroethene	240	ug/kg	6.6	22	1	2/19/2002	8260B	CJR	1	
Toluene	< 10	ug/kg	7	23	1	2/19/2002	8260B	CJR	1	
1,1,1-Trichloroethane	< 10	ug/kg	10	33	1	2/19/2002	8260B	CJR	1	
1,1,2-Trichloroethane	< 10	ug/kg	9.3	31	1	2/19/2002	8260B	CJR	1	
Trichloroethene	< 10	ug/kg	7.7	26	1	2/19/2002	8260B	CJR	1	
Vinyl Chloride	< 10	ug/kg	10	34	1	2/19/2002	8260B	CJR	1	
m,p-Xylene	< 20	ug/kg	9.3	31	1	2/19/2002	8260B	CJR	1	
o-Xylene	< 10	ug/kg	7	23	1	2/19/2002	8260B	CJR	1	
Lab Code	5037292C		Sample Type		Soil					
Sample ID	MEOH BLANK		Sample Date		2/7/2002					

Organic

VOC's

Acetone	< 250	ug/kg	10	34	1	2/19/2002	8260B	CJR	24
Benzene	< 10	ug/kg	6.8	23	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Bromodichloromethane	< 10	ug/kg	5.8	19	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Bromoform	< 10	ug/kg	10	34	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Bromomethane	< 10	ug/kg	10	35	1	2/19/2002	8260B	CJR	347
Carbon Disulfide	< 10	ug/kg	5.7	19	1	2/19/2002	8260B	CJR	27
Carbon Tetrachloride	< 10	ug/kg	10	33	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Chlorobenzene	< 10	ug/kg	5.6	19	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Chloroethane	< 10	ug/kg	10	34	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Chloroform	< 10	ug/kg	4.1	14	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Chloromethane	< 10	ug/kg	10	35	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Dibromochloromethane	< 10	ug/kg	9.1	30	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
1,2-Dichloroethane	< 10	ug/kg	3.8	13	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
1,1-Dichloroethane	< 10	ug/kg	8.3	28	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
1,1-Dichloroethene	< 10	ug/kg	8.7	29	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
cis-1,2-Dichloroethene	< 10	ug/kg	9.3	31	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
trans-1,2-Dichloroethene	< 10	ug/kg	8.8	29	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
1,2-Dichloropropane	< 10	ug/kg	8.8	29	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
trans-1,3-Dichloropropene	< 10	ug/kg	8.7	29	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
cis-1,3-Dichloropropene	< 10	ug/kg	7.6	25	1	2/19/2002	8260B	CJR	1

U.S. Analytical Lab

ED BUC
 ARCADIS G & M INC.
 126 N JEFFERSON STREET STE 400
 MILWAUKEE WI 53202-6120

Project # WI000943.0001
 Project Name VALET CLEANERS
 Invoice # E37292

Report Date 20-Feb-02

Analyte	Result	Units	LOD	LOQ	Dil	Run Date	Method	Analyst	QC Code
Lab Code	5037292C								
Sample ID	MEOH BLANK								
						Sample Type	Soil		
						Sample Date	2/7/2002		
Ethylbenzene	< 10	ug/kg	4.4	15	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
2-Hexanone	< 10	ug/kg	8.2	27	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Methyl ethyl ketone	< 50	ug/kg	10	35	1	2/19/2002	8260B	CJR	4
Methyl isobutyl ketone	< 10	ug/kg	8.6	29	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Methylene chloride	16 "J"	ug/kg	9	30	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Styrene	< 10	ug/kg	3.8	13	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
1,1,2,2-Tetrachloroethane	< 10	ug/kg	5.2	17	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Tetrachloroethene	< 10	ug/kg	6.6	22	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Toluene	< 10	ug/kg	7	23	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
1,1,1-Trichloroethane	< 10	ug/kg	10	33	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
1,1,2-Trichloroethane	< 10	ug/kg	9.3	31	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Trichloroethene	< 10	ug/kg	7.7	26	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
Vinyl Chloride	< 10	ug/kg	10	34	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
m&p-Xylene	< 20	ug/kg	9.3	31	1	2/19/2002	8260B	CJR	1
o-Xylene	< 10	ug/kg	7	23	1	2/19/2002	8260B	CJR	1

LOD Limit of Detection

"J" Flag: Analyte detected between LOD and LOQ

LOQ Limit of Quantitation

Code	Comment
1	All laboratory QC requirements were met for this sample.
2	The duplicate RPD failed to meet acceptable QC limits.
3	The spike recovery failed to meet acceptable QC limits.
4	The check standard failed to meet acceptable QC limits.
7	The LCS spike recovery failed to meet acceptable QC limits.

Authorized Signature



